

SÜMEG ÉS VIDÉKE

(SÜMEG-SZENT-GRÓT.)

TÁRSADALMI HETILAP.

A SÜMEGVIDÉKI GAZDAKÖR ÉS A SÜMEGI NÉPBANK HIVATALOS LAPJA.

Megjelenik minden vasárnap.

HIRDETÉSEK: 2 hasábnos polttör egyeztet hirdetésnél 18 fillér, többzetű hirdetésnél 14 fillér. — Hivatalos hirdetésnek minden szó 4 fillér. — Hirdetéseket és díjakat HORVÁT GÁBOR nyomdájába küldendők.

Előfizetési árak:		Feladvány szerkesztő:		A lap szellemi részét illető közleményeket a szerkesztőséghez kérünk. Előfizetési pénzek Horvát Gábor könyvnyomdájába küldendők. Kéziratokat nem küldünk vissza.
Egész évre	8 kor.	ÉLES KAROLY.		
Fél évre	4 kor.	Leptulajdonos és kiadó:		
Negyed évre	2 kor.	HORVÁT GÁBOR.		
Egyes szám ára 20 fillér				

Az aradi Golgotán.

— 1849. október 6. —

Irta: Zombori Andor.

A fergeg elült a pusztá tájon,
Csak az ég sírja még a könnyeit.
Sötétség ül az egész nagy világon,
De a pokloknak sötétsége — itt!
Mindenki meghalt, nincs élő a földön,
Csak a hóhérok zordon hada él;
Csak a koporsó nyílik s újra zárul,
S a magyar égbolt csupa szemfedél.

Csak sír az ég! A bitók ott meredten,
Riadtan néznek messze égre fel,
Gyalázatuknak súlyát ők is érzik
S azt, hogy itt a — gyalázat ünnepe!
S meredt kezükkel fenyegetve várják
A bérenc had megutált gyilkosát,
Mikor . . . mint véres szájú vércse vijjogása
Vezényszó hallszik a légen át!

S tizenháromszor halt meg Magyarország,
Tizenháromszor halt meg egy napon.
Megrendül bele gyilkosának lelke,
Amint ott fekszik a ravatalon.
Úgy érzi, mintha száz bitó rohanna
S vigyorgva számon kérné tetteit
S lélekriasztó, irtózó haraggal
Dörgné fülébe szent intelmeit:

Miért nem küldesz tüzet e világra,
Ki ott fenn trónolsz: szent magyar Hadúr,
Amely szikrázva száguldjon fölöttünk
S pusztítson, öljön olthatatlanul.
Hadd vesszen el a bitórok hatalma,
Hadd vesszen el a bitók zsarnoka
S e tűzbe-lángba pusztuló világon
Hadd harsogjon az igazak dala.

Láttátok-e a mesék óriásit,
A hőroszoknak félisten hadát?
S győzelmes harcából, hadból hazatérve
A régi Róma triumfátorát.
Büszkén, mint a harcok zúgó zajába,
Úgy mentek ők meghalni — boldogan,
Szemükben hittől sugárzik reményük:
Nem, nem igaz, hogy minden oda van!

Pusztítsad, rontsd az igazak seregjét,
Az igazságot meg nem ölheted.
Eszméti tiporni úgy sincsen hatalmad,
Áztass vérrel bár tenger földeket.
Örökkön élő szent eszmék virága
Dúsabban hajt a véres rög felett . . .
S kiket megölni vágyasz: azokra hoz majd
Dicső halált és — örök életet!

Arany sugárral vond be őszi napfény
A szerte néma, gyászos sírokat,
Hová a lelkünk — e hazát szeretni —
E mai nap is odalátogat.
Porló szívökbe öntsd meleg sugárod,
Dobbanjon meg a sok nemes kebel
S érezze azt, hogy áll a magyar nemzet
És hőseit még nem feledte el!

S mig él a földön egy igaz magyar szív,
Emlékük nem vész, — mindig fényesebb!
S akárhogy is begyógyuljon a lelkünk:
E napon kiújul a — régi seb!
S hazánk földére leborulva, halkan
Áldást sóhajtunk poraik fölött
És megtanuljuk emlékü világon
Hazánk szeretni — *mindenek fölött!!*

A becsapott örmény.

— A Sümeg és Vidéke eredeti tárcája. —

A zöld zsalugeteres ablakból alázatos köszöntések hangzottak ki, mikor Áspis, az örmény, végigment a nyárádfői főútcán. A férfiak dörmögve vették le kalapjukat, az asszonyok pedig félresimítván homlokukról a fejkendőket, ami körülbelül annyit jelentett, mint a férfiak kalaplevéte, szorongva sipogták:

— Csókolom a kezét, naccsás úr!

Csak így: naccsás úr És a világért el nem bolydott volna egynek is a nyelve, hogy valahogyan tekintetes urat mondjon.

Tekintetes úr már nem volt Nyárádfalván. Kipusztult, kihalt ez a nemes úri nemzedék, az utolsó tíz esztendővel ennekelőtte tették sirba, a nyárárdmenti temető szomorú fűzei alá, a családi kriptába. Aki követte, az már nagyságos úr volt. Áspis, a gaz kis örmény, a kicserzett kordovánbőrű faluvégi boltos, akiből úr lett, a falu ura.

Áspis mosolyogva ment a főútcán. Jó kedve volt és apró, zöldes fényű szeme egyre ugrált csontos üregében. Valóságos táncolt az a két sóvár, éhes szem. Kiugrott a házak födelére, levetette magát, az udvarokra, fölkapaszkodott a kutágasokra, kikarikázott a kertekbe, Áspis beleszeretett volna kacagni a napfényes levegőbe. Minden, minden az övé itt. Az egész falu és az egész határ. Aki csak itt lakik, az mind az ő zsellére, szolgája. Áspis, a gaz kis örmény ki nyújtotta kezét a levegőbe. Mintha meg akarná simogatni. Ez is az övé, a levegő is. Ha neki úgy tetszenék, még azt se szíhatná itt senki. De ő jó ember, nagyon jó. Mindenkihez ad a leve-

gőből, még a halnak is, amely a Nyárád vizéből néha kiveti magát a partra. Ő nem tehetett róla, ha a hal megdöglik a levegőn. És miért is hasonlított az ember néha annyira a halhoz?

Áspis gondolkodott, de nem volt neki kellemetlen. Szeretett gondolkodni. Ebben különbözött a többi embertől, aki Nyárádfalván élt. Ez így helyes, ez így jó. Az Áspis feje káptalan, elbírtá ő az egész falu gondját.

Egyszerre elkomolyodott. Ott a főúca közepén gögösen terpeszkedett egy tornácos ház. Öreg megvedlett épület. A tornác kőköcskőit kietette az idő, az oszlopok megrepedeztek. A ház tetejét belepte a moha, a falakat végigverte az eső és sötét vonalakat húzott rajta, mint öreg, megviselt arcon a könny. És Áspis méris úgy érezte, hogy ez az épület gögösen néz rá. Miért?

Áspis szitkozódni szeretett volna. Ez volt az egyetlen ház, amely nem volt az övé. Az egyetlen valamennyi közül.

II.

Az öreg Gácsai Tamás ott gubbasztott a tornácra és melengette magát a napfényben. Nagyon vén ember volt már. A hatvanat meghaladta, a A szakála hófehér, a bőre kiaszott, a csontja zörgött. Olyan ember, akiről azt mondják: hálai jár belé a lélek.

Áspis belépett hozzá:

— Adjon Isten, tejus úr!

Tejus úr. Ez volt a Gácsai. Más fajtája az úrnak, a világért sem tekintetes úr, de azért úr. Az öreg Gácsai fogadta:

— Hozott Isten!

Tegezte az örményt. Az ilyen öreg ember mindenkit tegez. Még a vicispánt is. Azt mondja neki:

— Szervusz, uram öcsém!
Ez kijár néki. Már tudniillik nem a vicispántnak, hanem az ilyenfajta öreg embernek, — a bizalmaskodás.

Áspis felült a tornáckönyöklőre.

— Hogy mint van tejus úr?

Az öreg nem felelt és mégis felelt. Elkezdett köhögni és úgy hápogott-krakogott, hogy majd kiszorította a lelkét. Jó fertályóra mulva nehezen kinyögte:

— Látod!

— A gaz kis örmény élvezett. Tetszett neki az öreg kinlódása és örömeiben szinte dobolni kezdett lábával a tornác falán. De legyűrte magában az örömet és aggódást színlelő hangon mondta!

— Vigyázzon az egészségére, tejus úr!

Az öreg boszusan ütötte fel a fejét:

— Vigyázzak? Elhegedülte ezt már szent Dávid. Hírből sem ismerem én már az egészséget.

Áspis megingatta a fejét.

— De hát mi lesz?

— Meghalok! — jelentette ki keményen az öreg és nézte a csizmaszárát, amelyen már megfakult a varrás. Úgy járok, mint ez a csizma. Széthullok egyszer.

Áspis azt gondolta: no, most már helyben vagyunk! Köszörrült egyet a torkán és újra kezdte:

— Látja, tejus úr, magának már úgysem telik sok öröme, ebben a házban. Mi? Nem igaz? Látja! Hát mondom magának, miért ragaszkodik úgy hozzá? Miért?

Az öreg riadtan nézett az örményre s csak ennyit felelt: Mert!

Állatkiállítás Sümege.

A sümegvidéki gazdakör szept. 26-án díjazással egybekötött állatkiállítást rendezett Sümege. Vármegyénk főispánja, *Hertelendy Ferenc* mint a vármegyei gazdasági egyesület elnöke megígérte a bizottságnak, hogy a kiállítást személyesen nyitja meg. Nemcsak a gazdakör választmányja, hanem városunk lakossága is nagy örömmel fogadta a hírt s elhatározta, hogy a körünkbe érkező főispánt avval a mély tisztelettel és szeretettel fogadja, amelyet irányában táplál s ennek külsőképpen is kifejezést ad.

Szép őszi nap volt. A város zászlódszót öltött. A vásártéren zöld ágakból készült remek díszkapu állott, lomb- és virágfüzerekkel, nemzeti lobogókkal gazdagon ékítve. A lakosság talpon, hogy a megérkező főispánt avval a szívből fakadt *Isten hozottal* üdvözölje, amelyet külső kifejezéséppen a díszkapu fölírása is hirdetett.

A fogadás.

Réggel nyolc óra után hosszú kocsisor vitte Sümege városának és a járásnak intelligenciáját az érkező főispán elé. Köztük a város képviselőtestületének sok tagja. A város és egyúttal a járás határára várták a Lesenc-tomajról érkező főispánt. Midőn megérkezett, üdödő éljenzés fogadta s a küldöttség élén *Barcsa László* csabrendeki főbírókos üdvözölte gyönyörű beszéddel. Ebben rámutatva *Hertelendy Ferenc*nek a közélet terén a nép érdekében kifejtett nagy eredményű munkásságára, a járás nevében meleg szeretettel és rendületlen bizalommal üdvözölte a főispánt.

A lelkes szavakra hosszú élénk éljenzés fakadt föl a szívekből. Ennek lecsillapodása után a főispán melegen megköszönte a szeretetteljes fogadtatást. Szerényen elhárítva a multnak érdemeit, a bizodalmat úgy tekinti, mint zálogot arra nézve, hogy tevékenységével a rábízott nagy feladatnak megfelelően, vármegyénket minden téren a virágzás fokára emelni teljes erejével munkálkodik. Ebbeli munkájában elsősorban a nép anyagi jólétének emelésére iparkodik, mert ezzel elválaszthatatlanul egybeforr népünk szellemi és erkölcsi emelkedése is. Azután kifejtve e hármast irány szoros egybefüggését, kérte a küldötteket, hogy a teljes siker érdekében ne csupán bizalmukkal tiszteljék, szeretetükkel ajándékozzák meg, hanem legyenek odaadó munkatársai is, hogy a közgazdasági és szociális kérdéseket együttesen, vállvetett erővel olyképpen tudják megoldani, hogy ez szeretett vármegyénknek és népének boldogságára váljék.

A küldöttség lebilincselte figyelemmel hallgatta a tartalomban dús, előadásában meleg és rokonszenves szép beszédet s a rá feltűrt éljenzéssel szinte fogadalmat tőnek, hogy avval a meleg szeretettel dolgoznak népünkért, amire a legszebb példát éppen főispánunk élete szolgálhatja.

— Jó. Hát legyen így. De látja nekem kelene ez a ház. Hiányzik. Adja el.
— Nem.
— Jó pénzért.
— Semmiért.
— De mégis.
Az öreg elgondolkozott.
— Van nekem egy unokám — kezdte. — Arra hagyom. Aztán itt akarok meghalni. Itt születtem.
Az örmény gondolt egyet:
— De ki mondja, hogy ne haljon meg itt?
Az öreg rábámult az örményre:
— Hogy érted?
— Adja el s én beírom a kontraktusba, hogy halála napjáig benne lakhat.
— Hm.
Az öreg éppen az nap kapott levelet az unokájától. Azt írta a kölyök, hogy pénzre van szüksége, sok pénzre, ez jól jött.
— Hát csináljunk egyezséget! — mondotta.
Te fizetsz most nekem ötszáz frtot, aztán minden hónapban, amíg élek húsz frtot, majd minden héten küldesz nekem három kupa mállisztet és én oda adom neked a házamat, de úgy, hogy benne lakjak holtom napjáig, neked adom a kertet, a határban tíz hold szántómat és azt az erdőrészt, amelyik az enyém.
Az örmény majdnem a levegőbe ugrott örömben. Mindjárt be is ment a felső házba és megírta a kontraktust. Az öreg feltette az okulárát és elolvasta. Szóval-szóra úgy volt, ahogy ő mondta. Az örmény befizette az ötszáz forintot, sőt mindjárt megtoldta husz pengő forinttal, az első hónap rátájával s aláírván közösen a szerződést, hazament s elküldte természetben az első htre szóló fizetési részletet, a listet is.
Ottthon pedig meglepődötten dörzsölte kezét Áspis és diadalmasan dühöngte maga elé:
— Most már enyém minden. A vén számar nem éri meg a jövő tavaszt.

Ezután a küldöttség bemutatkozott, majd kocsira ülve, robogott vissza a városba.

Itt a díszkapunál a helybeli tüzoltóság, a kat. legényegyesület tagjai s óriás közönség üdödő éljenzéssel fogadta a főispánt, aki a nép sorfala között a város házára hajtatott.

A tisztelgések.

Itt fogadta a tisztelgő küldöttségeket. Ezek a következő sorrendben járultak eléje:

A város képviselőtestülete *Pozsonyi József* városbíró,

a kat. papság *Németh János* sümegi plébános, az isz. hitközség *Fischer Ignác* dr. hitközségi elnök,

a járásbíró *Süvegh János* járásbíró, az állami realiskola *Kellemen Károly* dr. igazgató,

az adóhivatal *Miksy János* adópénztáros, az ovó és elemi iskola tanítótestülete *Bánfi Alajos* igazgatótanító,

a sümegi önk. tűzoltó egyesület *Krisztinkovich József* főparancsnok vezetésével.

A küldöttségek vezetői meleg szavakkal üdvözölték a főispánt, aki kedves, lekötözö modorban fogadta őket. Meg vagyunk győződve, hogy ez a személyes érintkezés — ha lehet — még fokozta azt a tiszteletet és rokonszenvet, amely főispánunk személye iránt a közönség lelkében honol.

A kiállítás.

A tisztelgések véget érván, a haraszton rendezett kiállításra vonult kíséretével a főispán. A kiállítás kapujánál *Bahlhauser Ottó* állattenyésztési felügyelő, ifj. *Voigt Ede* gazdasági egyesületi titkár, *Nagy László* a gazdasági egyesület, *Thassy Imre* a pacsai, *Tóth István* a kanizsai gazdakör kiküldöttjei s a sümegi gazdakör választmányának élén *Hayden Sándor*, a sümegvidéki gazdakör elnöke üdvözölte rövid, szíves szókkal, mint a vármegyei gazdasági egyesület elnökét s kérte, hogy a kiállítást nyissa meg. A főispán válaszul tudatta, hogy örömmel jött a kiállításra, mely a gazdakör munkálkodásának s két járás állattenyésztésének képét van hivatva bemutatni s a kiállítást megnyitotta.

Nagy területet foglalt el a kiállítás, élén a zöld lombokkal díszített kapúval. Az árbocokon kisebb nagyobb lobogók lengtek, élénk, tetszetős képet nyújtva a zöld pázsitos területen. Miután *Hayden Sándor* elnök fölolvasta a lapunkból ismert bíráló bizottságok névsorát, megkezdődött a kiállított állatok szemléje s bírálata.

Déli 12 óra volt, mire a bizottságok elkészültek munkájokkal. Az eredményt *Hayden* elnök a következőkben hirdette ki:

A) *Tehenekért*: I. *Nemes Ferenc* (Rigács) 80 K, II. *Dancs Gábor* (Mihályfa) 80 K, III. *Varga János* (Kisvársárhely) 20 K, IV. *László Károly* (Rigács) 15 K, V. *Dzsényi Ferenc* (Bazsi) 15

III.

Áspis az utoljárt járta. Az orvosok ott sürögtek-forgolódtak körülötte, három is, hirtelen orvostanárok, akiket Pestről hozatott. Áspis érezte, hogy neki már befellegzett. Hiszen nem osoda, lehetett tán vagy helven éves már. Az orvosok ott tanácskoztak körülötte és azt mondták nagy a veszedelem, mert Áspisnak rossz az epéje és a mája. És Áspis gondolkodott. Gondolkozás volt az egész élete és elgondolta, hogy ime meghal úgy, hogy mégsem az övé körülötte minden. Az a ház, a nagy tornácos épület a főuccán még mindig nem az övé. Harminc év előtt vette meg Gácsi Tamástól s annyit fizetett érte, hogy Pesten akár négyemeletes házat vehetett volna már ezért a pénzért. De hiába! Az a Gácsi csak nem akar meghalni. Már kilencven éves talán és esze-ágában sincs elbucszni a világtól. Áspis feljajgatott az ágyában. Tisztán érezte, hogy ha ő meghal most, hát azért a Gácsiért hal meg. Ez a harminc esztendő várakozás rontotta el az epéjét és a máját. Áspis felordított. Az orvosok aggódva szóltak rá: — Csak csendesen, csendesen... Levelet hoztak. Ki küldte! Gácsi Tamás. — Ne bántsa! — mondták az orvosok. — Ne olvassa el. Önnek nem szabad olvasni. Áspisnak kigyult a zöldfényű szeme. — De ezt elolvassom! Vajjon mi lehet benne? Mit akarhat? Hátha fölbotja a szerződést, vagy azt írja: — Holnapra meghalok! Elolvasta. Ez volt benne írva: — Hallom beteg vagy. Jó egészséget kívánok. Látod én már ötven esztendeje beteg vagyok, de még élek. És nem is halok meg. A mi családjában száz évig élnek az emberek. Szervusz. Áspis hátra esett az ágyában és rögtön meghalt. Eponómlésben.

Pakots József.

K, VI. *Czencz József* (Hosztót) 15 K. A három utóbbi egy-egy orpingtoni kakast is kapott.

B) *Bikákért*: *Forintos Károly* (Mihályfa) 50 K és egy törzs baromfi.

C) *Növendék üsedért*: I. *Felker József* (Kisvársárhely) 50 K kakással, II. *Kövessy József* (Kisvársárhely) 30 K, III. *Nagy Károly* (Bodorfa) 20 K, IV. *Bolla János* (Rigács) 15 K, V. *Dezsényi Ferenc* (Bazsi) 15 K, VI. *Keszei János* (Óhid) 15 K kakással, VII. *Szita János* (Türje) 15 korona.

D) *Növendék bikákért*: I. *Só Marton Károly* (Mihályfa) 80 K, II. *Dancs Gábor* (Mihályfa) 20 korona.

A nagyobb gazdák közül a következők nyertek kitüntetést:

Aranylevelet *Lázár József* Szegvárról, *Ezüstlevelet* *Mojzer József*, *Zschische József*né Sümege, *Böhm Vilmos* Csabrendekről, *Linter Gyula* Ukkáról.

A bíráló bizottság *Lohonyai Elek* mihályfai körjegyzőnek az állattenyésztés emelése érdekében kifejtett működéséért elismerő köszönetét nyilvánította.

A díjazások kihirdetése után *Illés Rafael* lelkes, élénk tűzzel előadott beszédet intézett *Hertelendy Ferenc* főispánhoz és a közönséghez. Ebben meleg köszönetet mondott a koránynak és a főispánnak, mint az anyaegyesület elnökének, hogy a nyújtott díjakkal a kiállítás megtartását lehetővé tették, fejtegette az állattenyésztés kiváló fontosságát s szívből fakadt szókkal kérte a gazdákat, hogy cselédekkel emberségesen bánjanak, akik ezt bizonyosan hűséggel és odaadó munkával fogják viszonzni. Beszéde végén esedezett a Mindenhatóhoz, árássa áldását a vármegye főispánjára, nyújtsa hosszúra életét, hogy dolgozhassék Zalavármegye népének és gazdaközönségének fölvirágoztatására s kérte: viseltesék tovább is szerető gondolat a sümegvidéki gazdakör iránt.

A lelkes szavakat zajos éljenzés követte, majd a főispán felelve, tudatta, hogy nem első ízben jelenik meg a sümegi gazdakör kiállításán, örömmel jött, mert mint a munka embere, a kör munkásságát mindig figyelemmel kísérte, eredményét szívesen méltányolta s ezután is támogatni, segíteni kedves kötelességének ismeri, mert tevékenysége üdvös, szép és hasznos: a nép jólétének emelése. Viszont kérve a kör támogatását, a kiállítást bezárta.

A jelen voltak döngő éljenzése közepette szállt a főispán fogatára, hogy a Korona szállóban tartott bankettre hajtasson.

Hat óra tájban távozott a főispán, a legkedvesebb benyomást hagyva maga után a közönség lelkében.

Forgács.

Az állatkiállítás után.

A szept. 26-án tartott állatkiállítás messze elmaradt az előbbi mögött, főként mennyiségre. Több okát adják ennek. Első az idő. Bizony rossz időbe jutott az állatkiállítás. A gazdák elvannak foglalva egyik legfőbb munkájokkal: a vetéssel. Azután meg a szürettel, amit a rossz érettsége, meg a rossz időjárás két héttel is előbbre húzott. Ime a tanulság: mindent a maga idején.

A másik ok, hogy a rendezők nem nyerték meg a falu népének vezereit, hogy közvetlen úton is hassanak a tényezőkre, hogy hajtsák be állatjaikat. Hiába a magyar természet ilyen. Megvár egy kis uralást, különben — nem mozdul. Nincs ez jól, az igaz, mert magáért a jó ügyért önként is mozdulni kéne. De sok idő telik bele, míg ez a vér megmánsul. Addig pedig számolni kell vele. Jó lesz ezt megjegyezni jövőre okulásul.

A kiállítás napján valami huszont beszédet hallottam. E sok beszéd között különösen kivált kettő: *Hertelendy* főispáné. Egyiket *Barcza László*nak a másikat *Pozsonyi József* városbírónak adta feleletül. Amannak tenorja a nép anyagi, szellemi és erkölcsi életének szoros egybefüggése volt. Bizony elválaszthatatlan háromság ez. Egyiket szolgálva szolgáljuk a másik kettőt is. Ebben rámutatott arra a fontos hivatásra, amelyet ekkora községeknek is, mint Sümege, a vármegye fejlődésében betölteniök kell. A főispán buzdog ez eszméért. De a közélet férfait dolgozó társakul hívja. Ime hát: „előttem a tér, előttem a pálya.” A vezér is előttem: kövesd!

Még egy beszéd ragadta meg lelkemet: *Illés* Ráfael. Izzó emberséget beszélt ennek a derék papnak a szájából, mikor a gazdáknak lelkükre kötötte, becsüljék meg cselédeiket!

Istennek törvénye, önmagának haszna és nagy szociális érdekek parancsolják azt, aminek *Illés* hivatott tolmácsolója volt.

Isten szíve szerint való pap a derék türjei kormányzó, népének igazi pásztor, hívséges öre és gondozója; a megtetsesült szeretet. Mint az ó kor prófétaja.

Áldja meg érte az Úr, kinek kertjében munkálkodik, hosszú élettel és mindvégig teljes munkaerővel.

A kiállítás első és legfőbb kitüntetését Lohonyai Mihályfalvay József kapta. Pedig pár szóval állott csak:

A bírálók egyhangúlag elismerést szavaztak neki az állattenyésztés terén kifejtett működésért.

Nagy jutalom ez. Lohonyai elteheti oda az öntudat boldogító érzése mellé. A hivatottaknak pedig példaképpül szolgál.

Kövessék.

Bárd.

H I R E K.

— **Október 6.** A nemzet e nagy gyásznapját megünnepelik Sümege is. Eddig még nem volt ilyen ünnepünk. Most a kat. legényegyesület választmányja elhatározta, hogy október 6-án a 48-as vértanúkért gyászmisét mond, 9 óra délután 4-kor pedig gyászünnepet rendez. Ezen az ünnepi beszédet lapunk munkatársa, Zombori Andor reáliskolai tanár tartja. Az ünnepre a városunkban 60-48-as honvedek és az egész közönség hivatalosak.

— **Elhalasztott leleplezés.** A sümegei kaszinó választmányja a Szegedy Róza emlék bizottságával együtt szept. 24-én este gyűlést tartott. Ezen az emlékmű leleplezését, amelyet országos ünnepé válnak tenni, a jövő év május hónapjára halasztották el.

— **Előléptetés.** A sümegei takarékpénztár igazgatósága az Ambrus Andor halálával megüresedett könyvelői állásra Mojszer Imre takarékpénztári titkárt léptette elő.

— **Előfizetési felhívás.** Az új évnegyed alkalmából tisztelettel kérjük lapunk érdeemes olvasóit, hogy az előfizetést megújítsák, a hátralékokat pedig postafordultával beküldeni sziveskedjenek. Jegyzők és tanítók felelősen rendelkeznek meg lapunkat.

Tisztelettel

a kiadóhivatal.

— **Templomszentelés.** A restaurált keszthelyi templomot, melyben Angster József pécsi orgonagyáros most állítja fel remek orgonáját, f. hó 9-én, magyarok nagyszombatján vasárnapján szenteli fel Bita Dezső dr. apát, egyetemi tanár. A szentbeszédet Rhédey Gyula dr. veszprémi apátkanonok tartja.

— **Hirlapírók szövetsége.** Sági Jánosnak, a Keszthelyi Hirlap dolgozó társának felhívására a zalai hirlapírók szövetséget alkottak. Első értekezletük szept. 25-én volt Keszthelyen. Elnökül Szalay Sándort, a Zala szerkesztőjét, jegyzőül Sági Jánost választották meg. A szövetség célja az, hogy a megyei lapok vállvetve egyesült erővel szolgálják a közönség érdekeit.

— **Telefon Keszthelyen.** A keszthelyi kereskedelmi társulat interurbán telefonhálózatot szándékozik Keszthelyen létesíteni, mely már a megvalósulás stádiumában van. Eddig 26 előfizető van, a sikerhez 30 szükséges.

— **Hegyközségi gyűlés.** A sümegei Baglyas hegyközség szeptember 25-én közgyűlést tartott. Bánfi Alajos elnök üdvözölte a megjelent tagokat s a gyűlést megnyitotta. A múlt közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítése után az elnök jelentette, hogy az alapszabályokat a kormány jóváhagyta. A szüret idejét szept. 27-ére tűzték ki — nagy zajjal. Az új alapszabályok szerint a választmányt újra alakították. Megválasztottak: Zoob Lajos, Csapó József, Dervarios István, Ereki István, Fekete József, Kondor József, Kis Antal, Fürst János dr., Luiszer Lajos, Sipos József, Szakmáry János, Pozsonyi József, Talabér Károly, Bánfi Alajos és Malomszky János. Ezután a gyűlés eloszlott. Az újhegyi birtokosok szintén 27-ére tették a szüret kezdetét.

— **Szüret Sümege.** A hét folyamán végeztek a szürettel. Alig maradt valami a tőkéken. Gazdáink, bár az utóbbi hetek nedves időjárása nem volt kedvező a szőlőre, mégis meg vannak elégedve a termés eredményével. Mennyiségre is, minőségre is jó szüretünk volt. Most már csak a vevők jönnek!

— **Sztrájk.** A keszthelyi Mérei-féle nyomda személyzete sztrájkot mondott ki. A tulajdonosnak sikerült Kanizsáról rendőri fedezet mellett munkásokat szerezni, de ezek nem merik elhagyni a nyomda helyiségét, mert megfenyegették őket.

— **A király a tüdőbetegéért.** A király legkegyelmesebben elrendelte, hogy a József-Főherceg Szanatórium Egyesületének, mely már a tavasszal hozzákezd az első népszanatórium építésé-

hez, a budapesti királyi bérház egyik földszinti boltelhelyisége, ingyenesen engedjék át az egyesület humánus céljaira. Ugyanis az egyesület sorsjátékot rendez és a sorsjáték igen értékes nyereiményeit a királyi bérházba teszi közszemlére. A József-Főherceg Szanatórium Egyesület sorsjátéka iránt megyénkben és városunkban nagy érdeklődés nyilvánul.

— **A takarmány hiány most már nem fenyegeti olyan nagy mértékben a gazdákat.** A jóé kony esőzések megnövesztették a sarjút és most zöldszen tartják a legelőket, amelyekben a szarvasmarha bősséges eledelt talál. Ha hosszú ősz lesz s az állatok kijárhatnak, nem következik be a takarmány hiány rémje, melyről a gazdák nem minden ok nélkül annyira félték.

— **Öngyilkos adótlisz.** Kondor Ferenc sümegei születésű pécsi adótlisz Pécsett szeptember 25-én délután 2 órakor vadász fegyverével agyonlőtte magát. A 29 éves fiatal embert, aki vőlegény is volt, mi kergette az öngyilkosságba, még nem is sejtik. Sokan azt hiszik, nagyon bántotta, hogy nem Mohácsra, ahová nagyon kíváncskozott, hanem Derecskére (Bihar m.) neveztek ki járási szemellenőrnök. A szerencsétlen véget ért fiatal ember öngyilkossága előestéjén bucsú estét tartotta jóbarátaival egy kávéházban. A vidám baráti körben jókedvvel mulatott és semmi sem árulta el, minő borzasztó elhatározás lakozott már lelkében. Másnap családtagjaival lefényképeztette magát, ebéd után, amely után csak kevés gyümölcsből állott, visszavonult a maga szobájába. Két óra tájban dörrenés hallatszott szobájából. Édes anyja ijedten szaladt be, fia megvizsgáltta, hogy fegyvert tisztogatta, elszűlt s mutatta, mekkora lyukat ütött a padlón. Anyja megnyugodva hagyta ott. Később újabb durranás hallatszott. Ismét befutottak s ott találtak átlőtt véres koponyával, holtan. Szeptember 27-én temették el. A hír Sümege is nagy megdöbbenést keltett, mert nagyszámú rokonságán kívül sok ismerőse van a szörnyű sorsot ért fiatal embernek.

— **Legelő felosztása.** Mig Sümege avtizedek óta beszélnek a Harasztról, de semmit sem tettek, addig Keszthelyen elég gyorsan dülőre jutottak a Zámor ügyét. Keszthelyi volt urbáresel jogutódaink a Balaton mellett 105 hold kiterjedésű közlegelője van. Keszthely nem állattenyésztő város, ezért elhatározták, hogy a Zámor nevű legelőt felosztják. Ezt a földművelésügyi miniszter meg is engedte. Most a bírói eljárás van a sor. A nagykanizsai kir. törvényszék bírja október 10-én a helyszínére megy, ahol elvégzi a felosztást megelőző teendőket. A legelőt 532 drb 270 ölnyi területre osztják, így tehát az egész város érdekelt a felosztásban, amit Keszthelyen zajos jelenetek előztek meg. Sokan ugyanis a felosztást ellenezték a város jövőjére való tekintettel. A felosztás után a Keszthelyi Balatonparton új élet kezdődik. A szép sík területen szőlőket telepítenek és nyaralókat építenek.

— **A húsarak szabályozása.** Szigetvár nagyközség azt a kérelmet intézte Somogy megye alispánjához, hogy szabályozza a húsarakat, mert a meszarosok a szomszédos viszonyokhoz képest túlságosan felcsigázták a hús árát. Az alispán a kérelmet elutasította. A község az elutasító határozatot megfellebbezte a kereskedelmi miniszterhez, aki most döntött a kérdésben. A miniszter az alispán határozatát feloldotta s felhívta az alispánt, hogy a szóban forgó kérelem dolgában hozzon újabb határozatot. Így kellett határoznom, — mondja a miniszter — mert a marhabűs-mérés szabad gyakorlatának korlátozására nézve az 1884 XVII. tc. 53. §-ában felsorolt külön intézkedések nemcsak együttesen, hanem egymástól függetlenül is elrendelhetők, ennél fogva nem forog fenn nehézség aziránt, hogy oly községekre nézve, ahol a hús ára a szomszédos vidék viszonyaihoz képest mértéken túl felcsigáztatott, a fogyasztó közönség érdekében a másodfokú iparhatóság az illető község képviselőtestületének kívánságára, s az elsőfokú iparhatóság, valamint a kereskedelmi és iparkamara meghallgatásával az ipartörvény 66. §-ának b. pontjában megjelölt intézkedést léptesse életbe és a húsarakat időnkint hatósági szabályozásnak vesse alá.

— **Sertésvész miatt lezárt községben fekvő** vészmentes szállásokban levő sertések forgalma a községek belterületén szabad s ily sertések helybeli adás-vétele engedélyhez kötve nincs. (A m. kir. belügyminiszter 1904. évi 205. számú határozata.)

— **A kereskedelmi miniszter elvi határozata.** Iparügyekben felmerült vitás kérdésekben a kereskedelmi miniszter legutóbb a következő elvi határozatokat hozta: 1. Inas lehet bárki, ha életének 12-ik évét betöltötte, minél fogva az inas-szerződés megkötése magasabb életkortól, vagy iskolai képzés kimutatásától függővé nem tehető. Az inas gyakorlati haladásának megvizsgálása nem az ipartestületi vizsgálómesterek, hanem az iparhatósági megbízottak feladata. —

2. Kőműves-mester tehnikus vállalkozó címet nem használhat. — 3. A kereskedő művészet megállapításának feltétele a kereskedő ügyletekkel való iparszerű foglalkozás. — 4. Világ osodája, most csak... csak azelőtt, jó mosó batliszt helyem stb. felírások alkalmazása nem kihalás. — 5. Kévépörkölők iparhatósági engedelen nélkül is felállíthatók. — 6. Sztrájkoló segédnek az a ténye, hogy a dolgozó segédet felszólította: Ha tudja, hogy helyben sztrájk van, hagyja abba azonnal a munkát, mert ha nem teszi, baj lesz és ha nem elég egy felszólítás, majd négyen jönnek érte: az iparhatóság 164. szakaszába ütköző kihalás tényálladékát magába foglalja. — 7. A közforgalom céljaira szolgáló vasutak nem tartoznak az ipartörvény rendelkezései alá, ellenben az olyan magánérdekű vasutak, amelyek kizárólag valamely iparvállalat céljait szolgálva, annak tartozékai az engedélyezés, építés, tehnikai felügyelet stb. kivételével az ipartörvény rendelkezései alá esnek. — 8. Fekereskedők ács munkálatokra csak vállalkozói iparigazolvány alapján vállalkozhatnak.

— **Az Ország-Világ** most, október elsejével negyedszázados fennállásának utolsó negyedébe lépett. A laprenek *Fülbőlvis Almanach* ünnepi meg ez évfordulót. A magyar írók és művészek színe-java munkáiból állítja össze a szerkesztőség ez almanachot, amely külső kiállításra nézve is feltűnést fog kelteni. Az almanachot még karácsony előtt megkapják az előfizetők. Az Ország-Világ ára: egész évre 16, félévre 8, negyedévre 4 K. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest, V. Hold-uoca 7.

— **Életmentő fiú.** Hock Pál-türjei főtanító, 18 éves fia, Imre f. hó 18-án az ügynevezett béres kút mellett játszva, látta, hogy Rádli István 9 éves türjei fiú beleesett a kútba. Rögtön odafutott, a gémeskútának sudarát leeresztette s lekiáltott a fiúnak, hogy fogja meg. A fiú belekapaszkodott a sudárba, Hock Imre pedig felhúta. Azután még a fiút haza is kísérte szüleihez, akik melegen megköszönték a kis életmentőnek, hogy fiukat kihúta a kútból.

— **Drága pecsenye.** Zalámihályfán sertésorbánban elhullott egy sertés s annak rendje-módja szerint el is temették. Takács (Haris) József ottani muzsikus megtudta, kiásta és elcsente a sertést s el is költözték. Ezt meg a hatóság tudta meg. F. hó 1-én volt a tárgyalás. Biz a cigánypecsenye drága eledel volt. Öt napi elzárásra és 60 K pénzbüntetésre ítélték az „inyes népezészt“.

Minden családnak

saját jól felfogott érdekében csakis a

Kathreiner-féle
Kneipp-maláta kávé

szabadna pótlékkul használnia
a mindennapi kávéitalhoz.

Nyereményt

csinál mindenki, aki nélam 8 koronáért utánvételt vagy a pénz előleges beiktatása mellett (levélbélyegeken is) egy pompás aranyozott, 36 órás, pontosan járó órát, hasonló csinos lánccal együtt 8 évi jótállással vásárol. — Azonkívül ingyen kap minden rendelő az órához, amely maga megéri azt a pénzt, még 75 db disztárgyat és 150 db különböző tárgyat, mely minden háznál igen hasznos.

Brenners Uhrenversandthaus
Krakau, No. 48.

Veszteség kizárva, mert nem megfelelőnél a pénzt visszaküldjük.

Sok ezer ember egészségé
 fozia mezevédeni a legujabb, szabadalmaztlt
„Japán“ kloset-ülés.
 Minden árnyékcszékre alkalmazható.

 Vízöblítés nélkül!
 Teljesen szagtalan!
 A legnagyobb tisztaság!
 Nem lagyhat be!
 Nem dugulhat be!
 Léghuzatmentes!
 Betegpórási cikkek. Szobaklosettek.
 Betegtoló kocsik.
 Népes árjegyzék hivatalra ingyen.
Gutmann L. kloset gyár
 BUDAPEST, IV. Városház-utca 2. szám
 (a régi Lajos utca sarkán.)



BRÁZAY FÉLE
SOSBORSZESZ
 NAGY ÜVEG ÁRA: 2 KORONA
 KIS ÜVEG ÁRA: 1 KORONA
 HASZNÁLATI UTASÍTÁS MINDEN ÜVEGHEZ
 MELLEKELVE VAN!

Jónak, a jobb az ellensége.
 Tényleg a legjobb az eddig használatban levő szappan, szóda, por, stb. anyagoknál vészon és pamut ruhaneműek mosására, a Schicht által ujonnan feltalált

mosókivonat,
„Asszonydicséret“

védj. gyel,
 a ruha beaszatására.

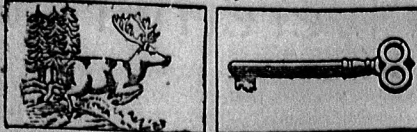
Előnyök:

1. Az eddig szükséges volt mosási időt a felére csökkentli.
2. Fáradtságot a nevezdélre.
3. A szóda használatát teljesen fölöslegessé teszi.
4. Minthogy tisztábbá, tehát fehérebbé is varázsolja a ruhát.
5. Ugy a kezeknek, mint a ruhának teljesen ártalmatlan, amírt az alant jegyzett cég kezességét vállal.
6. Rendkívül kiadósága folytán olcsóbb, minden más mosáshoz képest.

Nélkülözhetlenülé válik minden háztasszony és mosónőnél egy egyszeri kísérlet után.
 — Mindenütt kapható. —

Schicht-szappan

„szarvas“ vagy „kulcs“



Jeggyel

legjobb, legkialdósabb s ennél fogva legolcsóbb szappan.
 Minden káros alkatrészektől mentes.

..... Mindenütt kapható!

Bevásárlásnál különösen arra ügyeljünk, hogy minden darab szappan a „Schicht“ névvel és a fenti védjegyek egyikével legyen ellátva.

Schicht György, Aussig
 A legnagyobb gyár a maga nemében, az európai szárazföldön.

Világhírű!
 a „REKORD“ festészeti műintézet a kiválóan sikerült életnagyságú arcképeiről, melyeket elismert művészek által készített. Számos (kir. közjegyű) által hitelesített) elismerőlevél a világ minden tájáról.
Elsőrangú képek árai:
 Olaj-, aquarell- és pastellfestésben fénykép után 48-63 cm. nagyságban, ára 20 korona.
 Legfinomabb kivitelű Blom-, Platin- és krétarajz ára 5 korona.
Részletes árjegyzék bérmentve!
 Egy életnagyságú képet készítenk mindenkinek teljesen ingyen, ha részünkre 3 rendelést szerez és azokat egyenként vagy egyszerre beküldi.
„REKORD“ festészeti műintézet.
 Budapest, VII. Rottenbiller-uca 46.

Nyavalyatörés!

Ki nyavalyatörés és más ideges bajban szenved, kérjen iratot ingyen és bérmentve a szabad hatyú gyógyszerár által Majna-Frankfurt

3326/ik. 904

Árverési hirdetmény kivonat.

A sümegi kir. bíróság, mint telekkönyvi hatóság köz- hírré t szí, hogy a kir. kincstár végrehajthatónak Kasza Istvánné Horvát Rodia végrehajtást szenvedő elleni 191 K 50 f lőke és járuléka iranti végrehajtást ügyében a zalaegerszegi kir. tör- vénszék területén levő zalaszentléslői 246. sz. tjkben Kasza Istvánné Horvát Rodia tulajdonul felvett 7 1022. hrsz. ingatlara 2764 K; 1032. hrsz. ingatlara 204 K; 1034. hrsz. ingatlara 116 K kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a tettebb megjelölt ingatlanok az 1904. évi október hó

18-ik napján délelőtt 10 órákor a Zalaszentléslői közéggházánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladtni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10 százalékát vagyis 276 korona 40 fillért, 20 korona 40 fillért, 11 korona 60 fillért készpénzben, vagy az 1881-ik évi LX. t.-c. 42. §-ában felvett jelzett áróllyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333 s zsm alatt kelt igazságügymi- niszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kikiáltást kezéhez letenni avagy az 1881. 60. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpenznek bírságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismerőnyit átszolgáltatni.

Kir. járásbíróság, mint telekkönyvi hatóság.
 Sümege, 1904. évi július hó 27-ik napján.

Szardahely, kir. albiró.



Köhögés, rekedtség és hurut ellen nincs jobb a

RÉTHY-féle

pemetefű cukorkánál!

Vasárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan RÉTHY-félet kérjünk, mivel sok haszontalan utanzata van.

1 doboz 60 fillér.

Csak RÉTHY-félet fogadjunk el!

Megérkeztek Sümege! Grünfeld J. szabó üzletébe a legujabb őszi és téli valódi hazai divatszövetek, melyből a legolcsóbb és legelőnyösebb feltételek mellett készíten a legjobb fővárosi munkások által divatos öltönyt, felöltőt, téli kabátot, és külön divatmellényeket. Raktáron tartok kész férfi-, fiu- és gyermekruhákat, mindennemű utazó és rövid bundákat. Készíten legujabb szabás szerint mindennemű papi ruhákat, címádot, reverendát; vasuti tisztai és altisztai egyenruhákat, divatos női kabátokat és mindennemű Libéria ruhákat uradalmak részére. Kapható divatos gummizott szövet esőköpeny minden színben 30 koronától feljebb. — Az üzletemben készült ruhák minden hónapban egyszer díjtalauul vasaltatnak. — Vidéki meghívásra dús választéku mintáimmal személyesen megjelenek. Tessék meghívást küldeni, azzal nem jár semmi kötelezettség és csak az olcsóság és jó minőség végett megtekintené mintáimat. — Gyári árban kaphatók a legjobb minőségű szövetek és minden hozzávaló bélések nagy választékban.

Becsés pártfogását kérvén, maradok teljes tisztelettel

Grünfeld J. szabó nagy szövetraktára.

A hölgyvilág részére!!



Minden t. hölgy saját maga, minden divat szerint, fáradtság nélkül készítheti ruháját a Guschelbauer Antal-féle szabályozható női derék-szabászati készülék segítségével anélkül, hogy a szabászati rajzot megtanulta volna. Eme készülék minden testalkat részére szabályozható.

Akadémiailag vizsgázott. Számos elismerő-irat.
 Utánvét mellett! Egy készülék ára 3 korona. Utánvét mellett!
 Minden kulturállamban törvényesen védve és szabadalmazva.
GUSCHELBAUER ANTAL, SOPRON.
 Magyarazatot ingyen küldök.
 Képviselek minden helységben kerestetnek.